

DIRECCIÓN GENERAL DE ENERGÍA
Despacho del Director

24 calle 21-12 zona 12, Tel: PBX 2419-6363 Fax: 24196310
E-mail: directordge@mem.gob.gt

Oficio DGE-410-2012.
Guatemala, 03 de septiembre 2012.

Licenciada
Rosa María Ortega
Directora de Crédito Público
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS
Su Despacho

Licenciada Ortega:

Atentamente me dirijo a usted, para enviarle la siguiente información:

- ✓ Informe de Avance Físico y Financiero del Programa Euro-Solar correspondiente al Mes de Agosto de 2,012.

Los avances físicos y financieros del Programa están enmarcados en las acciones que ha realizado la Unión Europea referente a la Donación, igual situación corresponde a los avances físicos y financieros efectuados por la contrapartida nacional.

Asimismo, se hace mención que Euro-Solar es un Programa donde la Unión Europea administra sus fondos y el Ministerio de Energía y Minas administra la contrapartida nacional.

Sin otro particular, me suscribo de usted.

Atentamente,


Ing. Brian Kanell García
Director General Energía



c.c. Licda. Ingrid Roxana Baldetti Elías / Vicepresidenta de la República de Guatemala
Lic. Fernando Carrera Castro / Secretario -SEGEPLAN-
Lic. Luis Antonio Suárez Roldan / Director General Administrativo -MEM-
Lic. José Juan López Juárez / Subdirector Administrativo -MEM-
Licda. Milena De León / Unidad de Planificación -MEM-
Licda. Mildred Lorena Cancinos / Jefe Administrativo-Financiero -DGE-
Licda. Elsa Verónica Martínez / Coordinadora Programa Euro Solar -DGE-
Archivo

*Recibi
Esteban Rojas
06/09/12.
E*

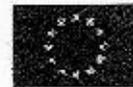
MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
Guatemala, Centro América





Dirección General de Energía

24 calle 21-12 zona 12, Tel: PBX 2419-6363 Fax: 2419-6310



Unión Europea

**INFORME MENSUAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO
PROGRAMA EURO-SOLAR
MES: AGOSTO 2012**

Base Legal: Artículo 56, Decreto 33-2011, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado 2012

I. INFORMACIÓN GENERAL

1.1	Programa Euro-Solar		
1.2	Donación <input checked="" type="checkbox"/>	Préstamo <input type="checkbox"/>	
1.3	No. de Préstamo o Donación	ALA/2006/017-223	
1.4	No. Código SICOIN	Institución: 11130014	
1.5	No. Correlativo en SICOIN	Programa/Proyecto: 0028	
1.6	Mes / Año que se reporta	Año: 2012	Mes: Agosto
1.7	Organismo Cooperante:	Unión Europea	
1.8	Unidad Ejecutora:	Ministerio de Energía y Minas Dirección General de Energía	
1.9	Plazo del Convenio	Fecha inicio: 18/01/2007 Fecha finalización: 31/05/2014	
1.10	Enmiendas que modifiquen el convenio (especificar documento de autorización con referencia y fecha)		
	Addendum No. 1 al Convenio No. ALA/2006/017-223 firmado el 09/09/2009.		
	Addendum No. 2 al Convenio No. ALA/2006/017-223 firmado el 31/03/2011		
	Addendum No. 3 al Convenio No. ALA/2006/017-223 firmado el 31/05/2012		
1.11	Datos financieros	Moneda País Cooperante Euros	Moneda Nacional Quetzales
1.11.1	Monto suscrito	€ 5,309,971.00	53,099,710.00*
1.11.2	Aporte Nacional	€ 1,377,857.00	13,778,570.00
1.11.3	Monto Total	€ 6,687,828.00	66,878,280.00

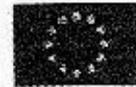
*La donación que se regularizará en Guatemala asciende a Q.42,234,210.00 aproximados equivalente a € 4,223,421.00, utilizando un tipo de cambio Q.10.00 por euro, la diferencia corresponde al monto que la Unión Europea aporta al Programa en

STP/12



Dirección General de Energía

24 calle 21-12 zona 12. Tel: PBX 2419-8363 Fax: 2419-6310



Unión Europea

el Rubro de Asistencia Técnica Internacional administrado por el cooperante directamente.

1.12	Objetivos del Programa - Donación	
1.12.1	Componente de Electricidad y Comunicación	7 Paneles Solares (fotovoltaico de 1100 vatios), Antena Satelital y Telefonía I, Internet e iluminación
1.12.2	Componente de Educación	5 Computadoras -tipo laptop-, equipo multifuncional (impresora, fotocopidora y scanner) y proyector.
1.12.3	Componente de Salud	Nevera para uso sanitario (refrigeradora), potabilizador de agua e iluminación.

- El Kit Euro-Solar ha sido instalado en 117 comunidades del área rural, en su mayoría en escuelas pertenecientes al Ministerio de Educación. Su uso es de carácter comunitario bajo la gestión y administración de las organizaciones locales (Comités / Comisiones Euro-Solar) donde participan integrantes de la comunidad, personal docente de las escuelas, personal de salud, mujeres y otros representantes locales.

1.13	Resumen de Avance Acumulado	Financiero FF 11000 Año 2,012 [%]	Físico (%)
	Al mes de: Agosto 2,012	23%	100 *

- * La instalación del equipo se encuentra en un 100% pero falta el servicio de conexión a internet compromiso del Ministerio de Educación y ya se inició el proceso de licitación en Guatecompras bajo el NOG No. 2177048.

II. AVANCE FINANCIERO

2.1 Desembolsos Recibidos (Regularización de la Donación)

2.1.1 No.	2.1.2 Fecha	2.1.3 Monto	2.1.4 Monto Acumulado
1.	20/12/2010	Q. 25,226,273.51	Q. 25,226,273.51
2.	25/07/2012	Q. 8,918,832.78	Q. 34,145,106.29



Dirección General de Energía

24 calle 21-12 zona 12, Tel: PBX 2419-6363 Fax: 2419-6310



Unión Europea

--	--	--	--

2.2 Ejecución Financiera

2.2.1 No.	2.2.2 Descripción	2.2.3 Monto Asignado *	2.2.4 Monto Desembolsado **	2.2.5 %	2.2.6 Monto Ejecutado	2.2.7 %
	Fuente 61000					
	Instalación ALA/2009/203-518	Q.38,490,210.00	Q.42,494,326.29	100%	Q. 34,145,106.29	73%
	Instalación ALA/2010/249-105	Q. 3,744,000.00	Q. 3,829,586.58	100%	Q. 0.00	
	Fuente 11000					
	Aporte Nacional	Q.13,778,570.00	Q. 5,289,395.10	38%	Q. 5,289,395.10	38%
2.2.8	Totales	Q.56,012,780.00	Q. 51,613,307.97		Q.39,434,501.39	

*El tipo de cambio que se tomo al inicio del Programa fue de Q.10.00 por euro.

**La conversión de euro a quetzales se realizo con el tipo de cambio del momento en que la Unión Europea realizó dichos desembolsos.

2.3	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución financiera	
2.3.1	Para el ejercicio fiscal 2012 no fue creada la estructura programática financiera para el Programa. La cual fue creada hasta en abril del 2012 y esto incidió en el atraso en la ejecución financiera	
2.3.2	El Gobierno no asigno el 100% de los recursos en fuente de financiamiento 61000 para poder lograr la regularización de la donación. Por lo que se solicitó una ampliación para dicha fuente	

2.4 Ejecución Presupuestaria (SICOIN)

2.4.1 Año	2.4.2 Asignado	2.4.3 Modificado	2.4.4 Vigente	2.4.5 Ejecutado	2.4.6 %
2010	FF 61 25,226,273.51	0.00	0.00	Q.25,226,273.51	100
2011	FF 11 Q. 1,146,132.00 FF 61 Q. 4,788,000.00	0.00 0.00	FF 11 Q. 1,146,132.00 FF 61 Q. 4,788,000.00	Q. 511,427.64 0.00	45 0
2012	FF 11 Q. 00.00 FF 61 Q. 00.00	FF 11 Q. 450,000.00 FF 61 Q. 17,214,542.00	FF 11 Q. 450,000.00 FF 61 Q. 17,214,542.00	Q. 103,000.00 Q. 8,918,832.78	23 52





Dirección General de Energía

24 calle 21-12 zona 12. Tel: PBX 2419-6363 Fax: 2419-6310



Unión Europea

2.5	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución presupuestaria
2.5.1	Atraso de la estructura programática presupuestaria
2.5.2	Por parte del Gobierno hace falta asignación presupuestaria para realizar el registros del 100% de la donación.

2.6 Cuadro Resumen

2.6.1 Monto Suscrito	2.6.2 Monto Desembolsado	2.6.3 %	2.6.4 Monto Ejecutado	2.6.5 %	2.6.6 Monto Regularizado
Q.66,878,280.00	Q. 56,012,780.00		Q.39,434,501.39		Q. 34,145,106.29

III. AVANCE FISICO POR COMPONENTE

Componente de Electricidad y Comunicación

Consta de 7 Paneles Solares Fotovoltaicos de 1100 vatios, 12 baterías, 2 inversores, 1 cargados de baterías, 13 focos de iluminación, Antena Satelital con sus componentes y MODEM.

El presente componente ha sido instalado en un 100% en las 117 comunidades del área rural, en su mayoría en escuelas pertenecientes al Ministerio de Educación. Su uso es de carácter comunitario bajo la gestión y administración de las organizaciones locales (Comités / Comisiones Euro-Solar) donde participan integrantes de la comunidad, personal docente de las escuelas, personal de salud, mujeres y otros representantes locales. Quedando pendiente el servicio de conexión de internet el cual se encuentra en proceso de licitación en Guatecompras bajo el NOG 2177048 en el Ministerio de Educación y está prevista la instalación para el año 2012 o principios del año 2013.

3.1	Componente No. 1 de Electricidad y Comunicación				
3.1.1 No.	3.1.2 Descripción (indicador o actividad)	3.1.3 Unidad de Medida	3.1.4 Programado	3.1.5 Avance a la fecha	3.1.6 %

57, 78



Dirección General de Energía

24 calle 21-12 zona 12, Tel: PBX 2419-6363 Fax: 2419-6310



Unión Europea

1	Instalación de Equipo Fotovoltaico	1	1	1	100
---	------------------------------------	---	---	---	-----

3.2	Porcentaje de Ejecución del Programa o Proyecto	100 %
-----	---	-------

3.3	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física				
	3.3.1	La conexión del servicio de internet se encuentra pendiente debido a que se anuló el proceso de licitación en el año 2011, actualmente se encuentra en proceso de licitación y se puede visualizar con el Número de Operación Guatecompras (NOG) 2177048 en el Ministerio de Educación.			

Componente de Educación

Consta de 5 Computadoras tipo laptop, 1 Proyector, 1 Teléfono, 1 Equipo Multifunción (impresora, fax y escáner) 1 Fotocopiadora que permitirán el fortalecimiento institucional en educación.

El presente componente ha sido instalado en un 100% en las 117 comunidades del área rural, en su mayoría en escuelas pertenecientes al Ministerio de Educación. Su uso es de carácter comunitario bajo la gestión y administración de las organizaciones locales (Comités / Comisiones Euro-Solar) donde participan integrantes de la comunidad, personal docente de las escuelas, personal de salud, mujeres y otros representantes locales.

3.1	Componente No. 2 de Educación				
3.1.1 No.	3.1.2 Descripción (indicador o actividad)	3.1.3 Unidad de Medida	3.1.4 Programado	3.1.5 Avance a la fecha	3.1.6 %
1	Instalación de Equipo de Educación	1	1	1	100

3.2	Porcentaje de Ejecución del Programa o Proyecto	100 %
-----	---	-------

[Handwritten signature]



Dirección General de Energía

24 calle 21-12 zona 12. Tel: PBX 2419-6363 Fax: 2419-6310



Unión Europea

3.3	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física	
	3.3.1	Ninguna

Componente de Salud

Consta de 1 Refrigerador para uso sanitario y un purificador de agua para la prevención, tratamiento de enfermedades y uso productivo.

El presente componente ha sido instalado en un 100% en las 117 comunidades del área rural, en su mayoría en escuelas pertenecientes al Ministerio de Educación. Y únicamente el 5% ha sido instalado en puestos de salud. Su uso es de carácter comunitario bajo la gestión y administración de las organizaciones locales (Comités / Comisiones Euro-Solar) donde participan integrantes de la comunidad, personal docente de las escuelas, personal de salud, mujeres y otros representantes locales.

3.1 Componente No. 3 de Salud					
3.1.1 No.	3.1.2 Descripción (indicador o actividad)	3.1.3 Unidad de Medida	3.1.4 Programado	3.1.5 Avance a la fecha	3.1.6 %
1	Instalación de Equipo de Salud	1	1	1	100

3.2	Porcentaje de Ejecución del Programa o Proyecto	100 %
------------	--	-------

3.3	Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física	
	3.3.1	Ninguna

IV. ACCIONES PROPUESTAS

4.1	Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el Avance de la Ejecución Financiera y Presupuestaria	
	4.1.1	Ejecutar el presupuesto asignado para el ejercicio fiscal 2012 y solicitar ante las autoridades involucradas lo que falta de fuente de financiamiento 61000 para poder regularizar el 100% de la donación. En el mes de agosto 2012 se solicitó una



Dirección General de Energía

24 calle 21-12 zona 12, Tel: PEX 2419-6363 Fax: 2419-6310



Unión Europea

		transferencia presupuestaria para lograr regularizar un 18% de la donación y con ello alcanzar un 91%.
	4.1.2	La Unidad Ejecutora del Programa está dando el debido seguimiento a la ejecución presupuestaria asignada.

4.2	Acciones propuestas para superar las dificultades que inciden en el Avance de la Ejecución Física	
	4.2.1	Seguimiento al Ministerio de Educación para agilizar el proceso de licitación del servicio de conexión de internet para las 117 comunidades beneficiadas con el Programa.